

4. Сообщения об ошибках и устранение неисправностей

4.1 Символы и сообщения об ошибках

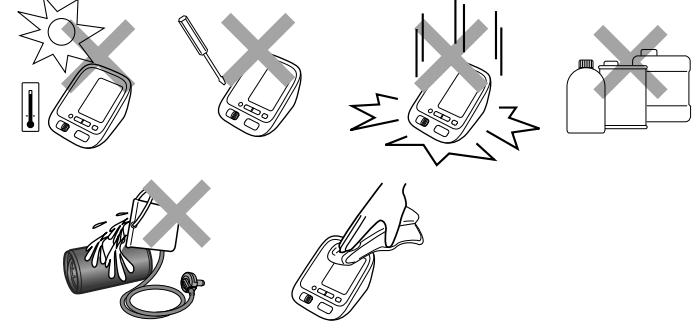
Table with 3 columns: Условное обозначение ошибки, Причина, Способ решения. Contains 15 rows of error codes (E1, E2, E3, E4, E5, Er) and their corresponding troubleshooting steps.

5. Уход и хранение

5.1 Уход

Соблюдайте следующие правила для защиты прибора от повреждений:

- Храните прибор и его компоненты в чистом и безопасном месте.
• Не используйте абразивные или легко испаряющиеся чистящие средства.
• Не мойте прибор и какие-либо его компоненты, и не погружайте их в воду.
• Не используйте бензин, разбавители и растворители для очистки прибора.



- Используйте мягкую и сухую ткань или мягкую и смоченную нейтральным мылом ткань для очистки прибора и манжеты.
• Внесение в прибор изменений или модификаций, не одобренных производителем, приведет к аннулированию гарантии.

ПОВЕРКА

Проверка осуществляется по методике поверки МИ Р 50.2.032-2004. Интервал между поверками - 2 года. Знак утверждения типа наносится на руководство по эксплуатации. Электронную копию свидетельства о поверке Вы можете найти на сайте: www.csmedica.ru

5.2 Хранение

Храните прибор в чехле для хранения прибора, когда он не используется.

1. Отсоедините воздушный штекер от воздушного гнезда.
2. Аккуратно сложите воздуховодную трубку внутри манжеты.
3. Поместите прибор и манжету в чехол для хранения прибора.

Прибор запрещается хранить в следующих условиях:
• если на прибор попала влага или он намок;
• если место хранения подвержено воздействию высоких температур, влажности, действию прямых солнечных лучей, пыли или едких паров (например, дезинфицирующего раствора);
• если место хранения подвержено действию вибрации, ударов или является наклонной поверхностью.

5.3 Дополнительные принадлежности

(в рамках Директивы ЕС об изделиях для медицинского применения 93/42/ЕЕС)



Использование адаптера переменного тока

Примечание. убедитесь, что для подключения и отключения адаптера переменного тока использовать легкодоступная сетевая розетка.

1. Вставьте штекер адаптера переменного тока в гнездо адаптера переменного тока на задней панели электронного блока.
2. Включите адаптер переменного тока в электрическую розетку.

Чтобы отсоединить адаптер переменного тока, сначала отсоедините адаптер переменного тока от электрической розетки, а затем отсоедините штекер адаптера переменного тока от электронного блока.

6. Технические характеристики

Technical specifications table including: Наименование, Модель, Дисплей, Метод измерения, Диапазон давления в манжете, Пределы допускаемой абсолютной погрешности, Декомпрессия, Память, Параметры источника питания, Срок службы, манжета, адаптер переменного тока, Срок службы элементов питания, Степень защиты от поражения электрическим током, Классификация IP, Защита от проникновения, Условия эксплуатации, Условия хранения и транспортирования, Масса, Комплект поставки.

CE 0197

- Данный прибор удовлетворяет требованиям директивы ЕС 93/42/ЕЕС (директива по медицинским приборам).
• Данный прибор для измерения артериального давления спроектирован в соответствии с европейским стандартом EN 1060 «Неинвазивные сфигмоманометры», часть 1 «Общие требования» и часть 3 «Дополнительные требования для электромеханических систем измерения артериального давления».
• Данное изделие OMRON изготовлено в условиях применения системы строгого контроля качества компании OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Япония. Датчик давления — главный компонент приборов для измерения артериального давления компании OMRON — изготавливается в Японии.

Table with 2 columns: Символы и их значения. Содержит символы: человек, IP XX, и текст: Степень защиты от поражения электрическим током (токи утечки), Рабочая часть типа BF, Изделие класса II, Защита от поражения электрическим током, Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529).

Table with 2 columns: Символы (CE, EHC, SN, LOT, etc.) and их значения. Содержит информацию о соответствии директиве ЕС, утверждении типа средства измерения, порядке серийных номеров, диапазонах измерения, декомпрессии, памяти, параметрах питания, сроке службы, безопасности, классе II, защите от проникновения, условиях эксплуатации и хранения, массе, гарантии и гарантии качества.

Важная информация об электромагнитной совместимости (ЭМС)
Поскольку количество таких электронных устройств, как ПК и мобильные (сотовые) телефоны, увеличивается, используемые медицинские приборы могут быть чувствительными к электромагнитным помехам, создаваемым другими устройствами.

Чтобы регламентировать требования по ЭМС (электромагнитной совместимости) с целью предотвращения возникновения небезопасных ситуаций, связанных с использованием продукции, был введен стандарт EN60601-1-2:2007. Этот стандарт определяет уровни устойчивости к электромагнитным помехам, а также максимальные уровни электромагнитного излучения применительно к медицинскому оборудованию.
Данный медицинский прибор, произведенный компанией OMRON HEALTHCARE, удовлетворяет требованиям стандарта EN60601-1-2:2007 относительно устойчивости к помехам и испускаемого излучения.

Надлежащая утилизация прибора (использование электрическое и электронное оборудование)
Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации для экологически безопасно переработки.
По вопросам утилизации элементов питания обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть батареи для экологически безопасной переработки.

7. Гарантия

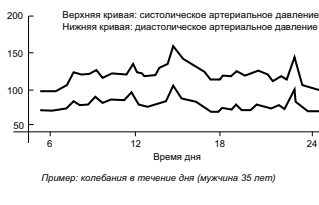
Благодарим за приобретение изделия компании OMRON. Этот прибор изготовлен из высококачественных материалов с предельной осторожностью. Он способен удовлетворить любые Ваши потребности при условии надлежащей эксплуатации и технического обслуживания в соответствии с руководством по эксплуатации.
Компания OMRON предоставляет на это изделие гарантию сроком 3 года с момента покупки. Компания OMRON гарантирует надлежащее качество конструкции, изготовления и материалов этого изделия. В течение гарантийного срока компания OMRON будет осуществлять ремонт или замену неисправного устройства или любых неисправных деталей без оплаты стоимости работы или деталей.
Гарантия не покрывает следующие случаи:
а. Расходы и риски, связанные с транспортировкой.
б. Расходы на ремонт и/или неисправности, связанные с выполнением ремонта неуполномоченными лицами.
в. Периодические проверки и обслуживание.

- г. Неисправность или износ дополнительных запасных частей или других принадлежностей помимо основного прибора, если это явно не указано в гарантии.
д. Расходы, связанные с отказом в принятии иска (за них будет взиматься плата).
е. Возмещение любого ущерба, включая личный, полученного в результате неправильного использования изделия.
ж. Гарантия не покрывает услуги по калибровке.
з. Гарантия на дополнительные принадлежности составляет один (1) год с момента покупки. К дополнительным принадлежностям помимо прочего относятся следующие элементы: манжета и трубка манжеты, адаптер переменного тока.
В случае необходимости гарантийного обслуживания обращайтесь к представителю, у которого было приобретено изделие, или в уполномоченный центр технического обслуживания OMRON. Адрес указан на упаковке изделия или в документации, а также его можно узнать у Вашего розничного торговца. Если у Вас возникают трудности при поиске центра обслуживания клиентов OMRON, обращайтесь за информацией за нам: www.omron-healthcare.com

Гарантийный ремонт или замена изделия не подразумевают расширение или возобновление гарантийного периода.
Гарантия предоставляется только в случае возврата изделия в полной комплектации вместе с оригиналом счета-фактуры/чека, выданного клиенту розничным торговцем.
Вышеперечисленные общие гарантийные условия предоставляются производителем для всех потребительских продуктов.
Верная и актуальная информация импортера (дистрибьютора) по установленным гарантийным срокам, обязательствам, центрам технического обслуживания изложена в Гарантийном талоне.

8. Полезная информация об артериальном давлении

Что такое артериальное давление?
Артериальное давление — это показатель давления потока крови на стенки артерий. Артериальное давление постоянно меняется в цикле сокращения сердца.
Самое высокое давление на протяжении сердечного цикла называется систолическим артериальным давлением; самое низкое — диастолическим артериальным давлением. Для оценки состояния артериального давления пациента врачу необходимы оба значения: систолическое и диастолическое.
Что такое аритмия?
Аритмия — это состояние, когда ритм сердцебиения нарушен из-за сбоев в биоэлектрической системе, управляющей сердцебиением. Ее типичными признаками являются выпадение сокращения сердца, преждевременные сокращения, необычно частый (тахикардия) или редкий (брадикардия) пульс.



Почему хорошо иметь возможность измерять артериальное давление дома?
На артериальное давление могут влиять многие факторы, такие как физическая активность, беспокойство или время суток. Для постановки точного диагноза одного измерения может быть недостаточно.
Для получения точных данных лучше всего измерять артериальное давление ежедневно в одно и то же время. Обычно утром артериальное давление ниже, а во второй половине дня оно повышается. Давление ниже летом и выше зимой.

Как гипертензия связана с инсультом?
Гипертензия (высокое артериальное давление) представляет собой основной фактор риска инсульта.
Установлено, что у пациентов страдающих гипертензией, эффективная терапия позволила предотвратить 1 из 4 геморрагических инсультов (кровоизлияние в головной мозг).
В указаниях по гипертензии предлагается сочетать домашнее измерение артериального давления с измерениями в кабинете у врача, что способствует более эффективному лечению гипертензии.

Ссылки на медицинские отчеты, упомянутые выше, доступны по запросу.

Table with 2 columns: Производители, Представитель в ЕС, Производственное подразделение, Филиалы. Содержит информацию о компаниях OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V., OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD., OMRON HEALTHCARE UK LTD., OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH, OMRON SANTÉ FRANCE SAS.

Сделано во Вьетнаме